



الجمهورية التونسية  
وزارة التعليم العالي  
والبحوث العلمي

إ.ع.ت.د / 1 / 2 / 1102

جدول الوثائق الموجهة  
إلى  
السيد عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقيروان  
تحت إشراف السيد رئيس جامعة القيروان

العدد الرتبي	بيان الوثائق	عدد الوثائق	الملاحظات
	يصلكم صحبة هذا: - مراسلة اليونسكو عدد PAX/MSP/PPF/LZF/19.023 بخصوص برنامج المنح المشتركة اليونسكو/ بولونيا لعلم الآثار والمحافظة دورة 2019-2020.		للتعميم على المؤسسات الراجعة إليكم بالنظر وموافاتنا بملفات الترشح قبل يوم 14 ماي 2019.
	الجملة:		

00-13.01-99

توصلت بالوثائق المذكورة أعلاه

07 ماي 2019

ب..... في .....

ب..... في .....

الإمضاء

المدير العام للتعاون الدولي

مالك كشلاف





The Assistant Director-General  
for Priority Africa and External Relations

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединённых Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للثقافة والعلم والتربية

联合国教育、  
科学及文化组织



NICOLAUS COPERNICUS  
UNIVERSITY  
IN TORUŃ



ADAM MICKIEWICZ  
UNIVERSITY  
POZNAŃ

To: National Commissions for  
UNESCO of Invited Member  
States (see Annex I)

Ref : PAX/MSP/PPF/LZF/19.023

12 April 2019

Subject : UNESCO/POLAND Co-Sponsored Fellowships Programme in  
Archaeology and Conservation edition 2019/2020

Sir/Madam,

I am pleased to inform you that, within the framework of the UNESCO/Poland Co-Sponsored Fellowships Programme in Archaeology and Conservation, edition 2019/2020, the Polish National Commission for UNESCO, in cooperation with the the Nicolaus Copernicus University in Toruń and the Adam Mickiewicz University in Poznań have placed at the disposal of certain Member States (see Annex I) five (5) fellowships of eight (8) months duration each, in Poland, starting on 1 October 2019.

Three (3) beneficiaries of these fellowships will be given the opportunity to undertake an individual research programme in the fields of **Archaeology and Conservation** in Nicolaus Copernicus University in Toruń (the Institute of Archaeology).

Two (2) beneficiaries will be given the opportunity to undertake an individual research programme in the field of **Archaeology** in the Adam Mickiewicz University in Poznań (the Institute of Archaeology).

The annexes to this letter provide detailed information regarding the qualifications required, the facilities offered, the general conditions governing the award of fellowships and the procedure for submission of applications as well as different fields of research proposed by the selected host institution.

This programme is offered in open competition. Only candidates with the necessary qualifications, who meet the criteria stipulated in the Annexes, will be selected. Given that, UNESCO attaches high priority to gender equality, special attention should be paid to women's candidatures for an equal representation. Applications (maximum 2 per invited Member State) should be addressed by mail to Mr Stoyan Bantchev, Chief of the Participation Programme and Fellowships Section (UNESCO, 7, Place de Fontenoy – 75352 Paris 07 SP, France) by 15 May 2019 at the latest.

A scanned copy should be sent by e-mail to s.bantchev@unesco.org, l.zas-friz@unesco.org, d.bianchi@unesco.org, m.herbich@unesco.pl, holderny@amu.edu.pl, Jadwiga.Lukaszewicz@umk.pl, wlodekra@amu.edu.pl.

Yours sincerely,

Firmin Edouard Matoko

Enclosures:

- Annex I (List of Invited Member States, Requirements and Details of proposed courses)
- Annex II (Terms and Conditions)
- UNESCO Fellowship Application Form and Certificate of Language Knowledge



Annex I

**UNESCO/POLAND CO-SPONSORED FELLOWSHIPS PROGRAMME**  
in  
**Archaeology and Conservation edition 2019/2020**

**List of Invited Member States:**

Algeria, Egypt, Iran (the Islamic Republic of), Iraq, Jordan, Lebanon, Libya, Morocco,  
Palestine, Sudan, Syria, Tunisia, Turkey.

Field of Research Studies	Courses	Host Institution	Requirements
Archaeological and Conservation Internship	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Environment and culture during the Ice Age</li> <li>• Traces of culture and environment through traceology (microwear) of flints, stone and organic tools</li> <li>• Stone Age seafaring: colonization, migration and early maritime activities</li> <li>• The ancient foundations of European culture</li> <li>• Classical Greece and the birth of Western art</li> <li>• Secular and sacred architecture of medieval Poland – cultural and environmental factors in its development</li> <li>• The material culture of towns on the basis of archaeology</li> <li>• Human impact on the past environment on the basis of palaeobotany and pollen analysis</li> <li>• Culture, animals and environment through archaeozoology/zooarchaeology</li> <li>• Archaeozoology. A history of animals and human remains from bones</li> <li>• Methodology and documenting of on field archaeological investigation</li> <li>• Investigation of the state of preservation and technical/technological aspects of archaeological monuments</li> <li>• Investigation of the state of preservation and technical/technological aspects of archaeological monuments</li> <li>• Methodology of archaeological monument conservation: stone, ceramics, metal and organic matter</li> <li>• Conservation of archaeological artefacts</li> <li>• Workshop for conservation of archaeological artefacts</li> </ul>	Institute of Archaeology of the Nicolaus Copernicus University in Toruń	<p>B.A or M.A preferably in Archaeology or Conservation</p> <p>Be proficient in reading and writing in English</p> <p>No more than 40 year-old</p>
Archaeological Internship	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geographic Information Systems (GIS) for archaeological heritage protection and management (basics)</li> <li>• Field survey and data processing for archaeological heritage protection and management</li> <li>• Remote sensing methods for archaeological heritage protection and management. Data, processing and interpretation</li> <li>• Data interpretation and integration for building strategies of archaeological heritage protection and management</li> <li>• Legal frameworks for protection of world archaeological heritage</li> <li>• Strategies for protection and management of archaeological heritage in Poland</li> <li>• UNESCO world cultural heritage – characteristics, methodology, management</li> <li>• Archaeological heritage sites – dissemination, popularisation and making them public</li> <li>• Integrated protection and management of archaeological and natural heritage</li> <li>• Researching and presenting heritage – practical class (funding schemes, writing grant proposals, preparing peer-reviewed publications, public &amp; academic presentations)</li> </ul>	Institute of Archaeology of the Adam Mickiewicz University in Poznań	



ANNEX II<sup>2</sup>

**UNESCO/POLAND CO-SPONSORED FELLOWSHIPS PROGRAMME**  
in  
**Archaeology and Conservation edition 2019/2020**

With a view to promoting human resource capacities and to enhancing international understanding and friendship among nations and the people of Poland, the Polish National Commission for UNESCO in cooperation with the Nicolaus Copernicus University in Toruń and the Adam Mickiewicz University in Poznań have placed at the disposal of certain Member States (see Annex I) **five (5) fellowships of eight (8) months duration each**, in Poland, starting on 1 October 2019.

Details regarding the fellowships offered and the criteria of selection are listed below. The Polish authorities will make the final decision.

**A. QUALIFICATIONS REQUIRED**

- (i) Candidates should have a Bachelor of Arts (B.A) or a Master of Arts (M.A) degree, preferably in Archaeology or Conservation.
- (ii) Be proficient in reading and writing in English.
- (iii) No more than 40 years old.

**B. FACILITIES OFFERED BY THE POLISH AUTHORITIES**

The Nicolaus Copernicus University in Toruń (Institute of Archaeology) (for 3 people):

- (i) Free tuition and access to the university facilities based on the local regulations. Accommodation at the Nicolaus Copernicus University in Toruń\_Student Campus organised for fellows by the Host institution.
- (ii) Monthly allowance of **1600 PLN** (1 USD = approximately 3,8 PLN) corresponding to the salary of a local junior research fellow. Thus, all living expenses and accommodation in Poland are to be borne by the fellow with this allowance; and;
- (iii) A one-time special allowance of **1600 PLN** to be paid upon arrival in Poland, this sum will cover different activities related to your stay in Toruń, such as cultural, historical and/or touristic visits, conferences, workshops, and seminars related to your studies.

Adam Mickiewicz University in Poznań (Institute of Archaeology) (for 2 people)

- (iv) Free tuition and access to the university facilities based on the local regulations. Accommodation at the Adam Mickiewicz University in Poznań\_Student Campus organised for fellows by the Host institution.
- (v) Monthly allowance of **1600 PLN** (1 USD = approximately 3,8 PLN) corresponding to the salary of a local junior research fellow. Thus, all living expenses and accommodation in Poland are to be borne by the fellow with this allowance; and;
- (vi) A one-time special allowance of **1600 PLN** to be paid upon arrival in Poland, this sum will cover different activities related to your stay in Poznań, such as cultural, historical and/or touristic visits, conferences, workshops, and seminars related to your studies.

**No provision to finance or lodge family members is made.**

At the end of the research studies, the beneficiaries will receive a certificate attesting to their attendance at the host institution, this certificate will be given after receipt of the requested reports and financial clearance from the Institution.

**C. FACILITIES OFFERED BY UNESCO**

- (i) **International travel expenses:** (by the most direct, economical route) from the beneficiary's country to and from Poland will be covered by UNESCO under its Regular Programme Budget.
- (ii) **Health insurance for fellowship beneficiaries who are declared medically fit:** UNESCO fellowship holders may be covered by a health insurance policy, taken-out by the Organization for the duration of fellowship. The costs of this health insurance is subscribed to and covered by UNESCO on behalf of awarded fellows.



#### D. VISA

Fellows, from countries where Polish Embassies or Consulates exist, will have to obtain their entry visa to the country of study prior to their departure. Fellows, from countries where no such Embassy or Consulate exists, must secure their visa through the nearest Embassy of the Republic of Poland.

UNESCO and the Government of the Republic of Poland provide no allowance to defray passport and visa expenses. Selected beneficiaries will have to secure their own visas themselves.

#### E. SUBMISSION OF APPLICATION FILES

Candidatures should be submitted by the invited Member State. Original applications in duplicate must be channelled through the National Commission for UNESCO of the candidate's country and communicated to Mr Stoyan Bantchev, Chief, Participation Programme and Fellowships Section, by 15 May 2019 at the latest (GMT +01:00) to UNESCO mailing address. An advance copy of the application should be sent by e-mail to: s.bantchev@unesco.org; l.zas-friz@unesco.org; d.bianchi@unesco.org; m.herbich@unesco.pl; Jadwiga.Lukaszewicz@umk.pl; wlodekra@amu.edu.pl; holderny@amu.edu.pl. Applications should have **imperatively** the following attachments in **DUPLICATE**:

- (i) UNESCO fellowships application forms, **ALL four (4) pages** duly completed in **English using capital letter** (illegible documents will be eliminated from the procedure, hand writing form must include capital letter only);
- (ii) Two photographs attached to the applications (4x6 cm);
- (iii) Certified copies (**in English**) of Bachelor's or Master's Degree/ PhD obtained; and;
- (iv) UNESCO certificate of language knowledge, duly completed by a relevant authority, if the mother tongue of the candidate **is not English**.
- (v) Two letters of recommendation from someone related to the candidate's work, as well confirming the candidate's qualifications.

### **Deadline 15 May 2019 at the latest**

#### IMPORTANT

It is the National authority's responsibility to ensure that all candidates are duly informed of the above-mentioned conditions prior to the submission of applications.

Files which are incomplete or which are received after the deadline as well as candidatures that do not fulfil the requirements will not be taken into consideration.

**Only the selected candidates will receive a letter through their respective National Commissions for UNESCO.**

All application should be endorsed by the National Commission from the country of the candidate.

All correspondence should be in English.



NICOLAUS COPERNICUS  
UNIVERSITY  
IN TORUŃ

**"ARCHAEOLOGICAL HERITAGE PROTECTION" –  
UNESCO/POLAND Co-Sponsored Fellowships**

**Programme in Archaeology and Conservation edition 2019/2020**

Nicolaus Copernicus University of Torun was asked by the Polish UNESCO Committee to organize an educational program for the students originated from following countries: Algeria, Egypt, Iran (the Islamic Republic of), Iraq, Jordan, Lebanon, Lybia, Morocco, Palestine, Sudan, Syria, Tunisia, Turkey.

**Period of study:** academic year 2019/2020, from 1 October 2019 to 31 May 2020 (8 months).

**Number of participants:** 3 students

**Language:** English

**Responsible person:** prof. dr hab. Jadwiga W. Łukaszewicz

**Aim:** Students should get familiar with the basic topics and problems of archeological heritage protection. The study involve a contact with real archeological objects in their real environment (in situ") as well as object collections in depots and museums. Principles of documenting, investigating, prevention and conservation of archeological monuments will discussed in detail.

**Preliminary program:**

The structure and the scope of research performed by the Institute of Archology NCU: prof. dr hab. Wojciech Chudziak.

Subject	Teacher	Semester	Type	Hours
Environment and culture during the Ice Age	Prof. dr hab. Krzysztof Cyrek	Winter and Summer	seminar	15
Traces of culture and environment through traceology (microwear) of flints, stone and organic tools	Dr Grzegorz Osipowicz	Winter and Summer	laboratory	15
Stone Age seafaring: colonization, migration and early maritime activities	Dr hab. Andrzej Pydyn	Winter and Summer	seminar	15
The ancient foundations of european culture	Dr Jacek Rakoczy	Winter and Summer	seminar	15
Classical Greece and the birth of western art	Dr Inga Głuszek	Winter and Summer	seminar	15



Secular and sacred architecture of medieval Poland – cultural and environmental factors in its development	Dr hab. Marcin Wiewióra, prof. UMK	Winter and Summer	seminar	15
The material culture of towns on the base of archaeology	Dr hab. Grażyna K. Sulkowska-Tuszyńska, prof. UMK	Winter and Summer	seminar	15
Human impact on the past environment on the basis of palaeobotany and pollen analysis	Dr hab. Agnieszka Noryskiewicz	Winter and Summer	laboratory	15
Culture, animals and environment through archaeozoology/zooarchaeology	Prof. dr hab. Daniel Makowiecki	Winter	seminar	30
Archaeozoology. A history of animals and human read form bones	Prof. dr hab. Daniel Makowiecki	Summer	seminar	30
Methodology and documenting of on field archeological investigation	Dr Ryszard Kazmierczak	Winter	seminar	15
Investigation of the state of preservation and technical/technological aspects of archeological monuments.	Prof. dr hab. Jadwiga W. Łukaszewicz	Winter	seminar	15
Investigation of the state of preservation and technical/technological aspects of archeological monuments.	Prof. dr hab. Jadwiga W. Łukaszewicz	Winter	practises	15
Methodology of archeological monument conservation: stone, ceramics, metal and organic matter.	Dr hab. M. Grupa, prof. UMK Prof. dr hab. J.W. Łukaszewicz (15) Dr R. Kazmierczak Dr M. Kołyszko	Winter and Summer	laboratory	120
Conservation of archaeological artefacts	Dr hab. M. Grupa, prof. UMK Prof. dr hab. J.W. Łukaszewicz (15) Dr R. Kazmierczak Dr M. Kołyszko	Winter and Summer	lecture	60
Workshop for conservation of archaeological artefacts	Dr hab. M. Grupa, prof. UMK Prof. dr hab. J.W. Łukaszewicz (15) Dr R. Kazmierczak Dr M. Kołyszko	Winter and Summer	workshop	180



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

## APPLICATION FOR FELLOWSHIP

7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP  
telephone: (33.1) 45.62.10.00

under the  
**UNESCO CO-SPONSORED  
FELLOWSHIPS PROGRAMME**

**Instructions:** The application form should be submitted by the National Commission for UNESCO and each part should be answered completely and accurately. *The application should be submitted in two copies.* The information requested should be either typed or written in ink in block capitals. Where additional space is needed, a separate sheet should be used and attached in two copies.

### A. Official presentation

The National Commission for UNESCO of the candidature of ..... in the field of ..... for a duration of ..... to begin ..... under Programme and/or Project .....	presents herewith
<p>The National Commission for UNESCO supports the above-mentioned candidature to the Fellowships Programme.</p>	
..... Date (seal) ..	..... Name and title of responsible officer ..... Signature

### B. Background data concerning the candidate

Family name (surname)	First and middle names	Nationality	Occupation
Permanent address		Telephone.....	Please attach photo here (Optional)
Mailing address (if different from above)		E-mail.....	
Date of birth day month year		Country and place of birth	
Date of birth day month year	Country and place of birth	Sex	
Marital status	Full name of spouse	Number and age of children	Name and address of person to notify in case of accident



### Education

Name, place and country of educational establishments	Years attended		Degrees, diplomas: Indicate main subjects	Date obtained
	from	to		
Secondary, technical, etc. ..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....
Post-secondary, university, or equivalent ..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....

**IMPORTANT:** This application is not considered complete unless accompanied by certified copies of diplomas received and academic transcripts of courses followed and grades or marks obtained

### Other studies

Mention any other studies undertaken, including training/refresher courses

### Fellowships and scholarships

Which of the above studies were undertaken with a fellowship or scholarship? Mention the sponsor of the grant

### Visits abroad

List any significant visits abroad not mentioned above

### Publications and research

List any significant publications (including publisher and date of publication) and any major research projects undertaken

### Languages

Mother tongue:

Other languages	Read		Understand (spoken)		Speak		Write	
	Easily	Not easily	Easily	Not easily	Fluently	Not fluently	Easily	Not easily
..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....

The UNESCO certificate of language knowledge should be completed and attached to this application

### References

List three persons, not related to the candidate, who can provide information on his/her qualifications. These persons should normally be teachers or supervisors acquainted with the candidate's previous academic work

Full name	Title and address
..... ..... .....	..... ..... .....
..... ..... .....	..... ..... .....
..... ..... .....	..... ..... .....

**Previous professional activities**

Employer	Dates of service		Responsibilities
	From	To	

**Present position**

<p>Name and address of employer ..... .....</p> <p>Years of service      From                      To .....</p> <p>Exact title of post ..... .....</p> <p>Annual salary .....</p> <p>Name and title of supervisor ..... .....</p> <p>Name and title of UNESCO expert counterpart (if any) ..... .....</p>	<p>Current duties</p>
---	-----------------------

**C. Training objectives**

**Nature of studies**

<p>Indicate field of study and particular areas of specialization</p>	<p>Should the studies be directed toward obtaining a diploma, degree or qualification or should the studies have mainly a practical or applied orientation?</p>
---	---

Should the programme include preparation of a thesis or other piece of research?  
Is the purchase of special equipment required?

**Place(s) of study**

In order of preference, suggest countries of study and list below them any preferences for institutions where the studies could be undertaken

<p>1. ....</p>	<p>2. .... and/or</p>	<p>3. .... and/or</p>
----------------	---------------------------	---------------------------

(others)

For what reasons are the institutions listed above being proposed?

Mention any previous contact with these institutions and attach confirmation of admission, if available

**IMPORTANT:** Any further contact for the fellowship programme should be made only through UNESCO



**Details of proposed studies**

*(If additional space is needed, separate sheets should be attached)*

Give precise details of studies to be undertaken

Give realistic budget estimates for the fellowship requested (return travel, monthly allowance, tuition fees, etc.)

**Expected results and future assignment**

Indicate how it is envisaged to make the best use of the results achieved and specify what position will be taken up at the end of the fellowship with a description of future responsibilities

**Candidate's statement**

If UNESCO grants me a fellowship I agree to take up after my period of study the position to be assigned to me as described above. I certify the information I have provided is complete and accurate

\_\_\_\_\_  
Candidate's signature



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP  
 telephone: (33.1) 45.68.10.00

APPLICATION FOR FELLOWSHIP

**CERTIFICATE OF LANGUAGE KNOWLEDGE**

Name of candidate .....	Language .....
-------------------------	----------------

Address of candidate .....

(1) ABILITY TO UNDERSTAND

- (a) Understands without difficulty when addressed at normal rate.....
- (b) Understands almost everything, if addressed slowly and carefully.....
- (c) Requires frequent repetition and/or translation of words and phrases.....
- (d) Does not understand spoken language.....

(2) ABILITY TO SPEAK

- (a) Speaks fluently and accurately and is easily intelligible.....
- (b) Speaks intelligibly, but is not fluent or altogether accurate.....
- (c) Speaks haltingly, and is often at a loss for words and phrases.....

(3) ABILITY TO WRITE

- (a) Writes with ease and accurately.....
- (b) Writes slowly and/or with only a moderate degree of accuracy.....
- (c) Writes with difficulty and makes frequent mistakes.....

(4) READING ABILITY AND COMPREHENSION

- (a) Reads fluently, with full comprehension.....
- (b) Reads slowly, but understands almost everything he reads.....
- (c) Reads with difficulty, and only with frequent recourse to the dictionary.....
- (d) Cannot read.....

(5) TECHNICAL LANGUAGE

Certain fellowships require a particular knowledge of specialized or technical language. In such cases, please evaluate candidate's ability with reference to paras. 1, 2, and 4 above.

- (6) Please indicate any further facts about candidate's language knowledge which may be of value in the development of his programme:

LANGUAGE TEST HAS BEEN MADE BY ..... Address: .....

Name: .....

Title: .....

Date: .....

COMMENTS: .....